



## LISTA DE TEMAS DE LAS NORMAS DE LA CIPF

La lista de temas de las normas de la CIPF se actualizó por última vez el 3 de junio de 2014.

[Cuadro 1: Grupos técnicos y temas sobre Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico \(GTPD\), Grupo técnico sobre el glosario \(GTG\) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios \(GTTF\).](#)

[Cuadro 2: Temas de los grupos de trabajo de expertos \(GTE\), Grupo técnico sobre moscas de la fruta \(GTMF\), Grupo técnico sobre cuarentena forestal \(GTFCF\) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios \(GTTF\)](#)

[Cuadro 3: Sujetos del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico \(GTPD\).](#)

[Cuadro 4: Sujetos del Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios \(GTTF\).](#)

[Cuadro 5: Sujetos del Grupo técnico sobre el glosario \(GTG\).](#)

### CIPF Objetivos Estratégicos

**A:** Seguridad Alimentaria

**B:** Protección del Medio Ambiente

**C:** Facilitación del Desarrollo Económico y Comercial

**D:** Desarrollo de Capacidades

### Prioridad

Prioridad 1 al 4 (siendo 1 para la alta prioridad y 4 para la baja prioridad)

**Notas:** Los nombres de los países y las fechas se encuentran en formato ISO (respectivamente: ISO 3166-1 alpha-2 y AAAA-MM).

La Lista de temas se presentan en orden de prioridad conforme a lo solicitado por la CMF-7 (2012).



**Cuadro 1:** Grupos técnicos y temas del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD), Grupo técnico sobre el glosario (GTG) (consultar Cuadro 2 para los temas del GTMF y GTCF).

	N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
1	2004-002	Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD)	-	-	GTPD	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Chard, Jane (GB, 2010-11 CN)	Melcho, Beatriz (UY, 2012-11 CN)	TP1
2	2006-005	Bacterias (2006-005)	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Taylor, Robert (NZ, 2011-05)	-	-
3	2006-006	Hongos y organismos similares a los hongos (2006-006)	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	de Gruyter, Hans (NL, 2008)	-	-
4	2006-007	Insectos y ácaros (2006-007)	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Terra, Ana Lía (UY, 2008-04); Barr, Norman (US, 2012-07)	-	-
5	2006-008	Nematodos (2006-008)	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Anthoine, Geraldine (FR, 2009-04)	-	-
6	2006-009	Virus y fitoplasmas (2006-009)	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	James, Delano (CA, 2010-11); Rodoni, Brendan (AU, 2012-07)	-	-
7	2007-001	Plantas (2007-001)	-	-	GTPD	Tema	CMF-2 (2007)	-	Liping, Yin (CN, 2008-04)	-	-
8	2004-003	Grupo técnico sobre áreas libres de plagas y enfoques sistemáticos para las moscas de las fruta (GTMF) (2004-003)	-	-	GTMF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Montealegre, Ana Lilia (MX, 2013-11 CN)	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	TP2
9	2004-004	Grupo técnico sobre cuarentena forestal (2004-004)	-	-	GTCF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-11 CN)	TP4



	N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
10	2006-013	Grupo Técnico sobre el Glosario (2006-013)	-	-	GTG	Grupo técnico	CMF-1 (2006)	-	Hedley, John (NZ, 2005-11 CN)	Nordbo, Ebbe (DK, 2012-11 CN)	TP5
11	2004-005	Grupo Técnico sobre tratamientos fitosanitarios (2004-005)	-	-	GTTF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	TP3



**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
12	2005-004	Movimiento de medios de crecimiento en asociación con plantas para plantar que son objeto de comercio internacional (2005-004)	1	B	GTE	-	CIMF-7 (2005)	20. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Paulsen, Hilde (NO, 2012-11 CN)	Montealegre, Ana Lilia (MX, 2013-05 CN)	43
13	2008-001	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores y transportes marítimos (2008-001)	1	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	14. El administrador está examinando el proyecto de NIMF	Hedley, John (NZ, 2010-11 CN)	-	51
14	2009-003	Circulación internacional de semillas (2009-003)	1	A, B, C	GTE	-	2009-11 CN; CMF-5 (2010)	16. Proyecto de NIMF aprobado para consulta con los miembros	Aliaga, Julie (US, 2013-11 SC)	Porritt, David (AU 2012-04 CN) Sakamura, Motoi (JP, 2012-11 SC)	54
15	2008-008	Movimiento internacional de productos madereros y artesanías fabricadas con madera (2008-008)	4	B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	12. Proyecto de NIMF en elaboración	Sharma, D.D.K. (IN, 2014-05 CN)	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	57
16	2008-002	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores aéreos y aeronaves (2008-002)	1	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Moreira-Palma, Alexandre (BR, 2012-04 CN)	Hedley, John (NZ, 2012-04 CN)	52
17	2009-005	Revisión de la NIMF n.º 8: Determinación de la situación de una plaga en un área (2009-005)	3	C, D	GTE	-	2009-11 CN; CMF (2010)	09. Especificación aprobada por el CN	Melcho, Beatriz (UY, 2009-11 CN)	Nordbo, Ebbe (DK, 2012-11 CN)	59

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
18	2008-007	Movimiento internacional de granos (2008-007)	1	A, B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Woode, Ruth (GH, 2013-05 CN)	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	-
19	2009-004	Revisión de la NIMF n.º 6: Directrices para la vigilancia (2009-004)	2	A, B, C, D	GTE	-	CN-11 2009; CMF-5 (2010)	09. Especificación aprobada por el CN	Hedley, John (NZ, 2009-11 CN)	Rossel, Bart (AU, 2013-05 SC)	Proyecto
20	2014-001	Guidance on pest risk management (2014-001) (la traducción en español estará disponible breve)	1	A, C	GTE	-	CN-11 2013; CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Ferro, Ezequiel (AR, 2014-05 CN)	Ndikontar, Alice (CM, 2014-05 CN)	Proyecto
21	2006-031	Determinación de la condición de una fruta como hospedante de moscas de la fruta (Tephritidae) (2006-031)	1	C	GTMF	-	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	24. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF	Pereira-Cardoso, Rui (IAEA, 2010-04 CN)	-	50
22	2006-029	Gestión de los riesgos fitosanitarios en la circulación internacional de madera (2006-029)	1	B, C	GTCF	-	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	20. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Forest, Marie Claude (CA, 2009 -11 CN)	Sharma, D.D.K (IN, 2013-05 CN)	46
23	2014-004	Requirements for the use of fumigation as a phytosanitary measure (2014-004) (la traducción en español estará disponible breve)	1	A, B, C	GTTF	-	CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Wang, Yuejin (CN, 2014-05 CN)	Ormsby, Mike (NZ, 2014-05 CN)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
24	2014-005	Requirements for the use of temperature treatments as a phytosanitary measure (2014-005) (la traducción en español estará disponible breve)	1	A, B, C	GTTF	-	CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Willink, Eduardo (AR, 2014-05 CN)	Jessup, Andrew (AU, 2014-05 CN)	-
25	2009-002	Revisión de la NIMF n.º 4: Requisitos para el establecimiento de áreas libres de plagas (2009-002)	2	C	GTE	-	2009-11 CN; CMF-5 (2010)	09. Especificación aprobada por el CN	Tumuboine, Ephrance (UG, 2013-05 SC)	Moreira Palma, Alexandre (BR, 2014-05 CN)	58
26	2005-010	Procedimientos fitosanitarios para el control de las moscas de la fruta (Tephritidae) (2005-010)	2	C	GTMF	-	2005-11 CN; CMF-1 (2006)	20. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Opatowski, David (IL, 2012-11 CN)	Ha, Thanh Huong (VN, 2012-11 CN)	39
27	2006-010	Revisión de la NIMF n.º. 15 ( <i>Directrices para reglamentar materiales de embalaje de madera utilizados en el comercio internacional</i> ): Criterios para los tratamientos de embalajes de madera en el comercio internacional (2006-010)	2	B	GTCF	-	CMF-1 (2006)	14. El administrador está examinando el proyecto de NIMF	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-11 CN)	Aliaga, Julie (US, 2013-05 CN)	31

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
28	2014-007	2	A, B, C	GTTF	-	CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Hallman, Guy (US, 2014-05 CN)	Parker, Andrew (FAO-IAEA, 2014-05 CN)	-
29	2014-006	2	A, B, C	GTTF	-	CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Rees, David (AU, 2014-05 CN)	Meyers, Scott (US, 2014-05 CN)	-
30	2006-004	3	B	GTE	-	CMF-1 (2006)	16. Proyecto de NIMF aprobado para consulta con los miembros	Ngatoko, Ngatoko (CK, 2012-11 CN)	Moreira-Palma, Alexandre (BR, 2012 -11 CN)	48
31	2008-004	3	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Rossel, Bart (AU, 2011-05 CN)	-	55
32	2008-006	3	D	GTE	-	CMF-3 (2008)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-04 CN)	Forest, Marie-Claude (CA, 2013-05 CN)-	Proyecto



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
33	2014-002 Authorization of non-NPPO entities to perform phytosanitary actions (2014-002) Requirements for the use of chemical treatments as a phytosanitary measure (2014-003) (la traducción en español estará disponible breve)	3	C	GTE	-	CIMF-7 (2005)	14. El administrador está examinando el proyecto de NIMF	Forest, Marie-Claude (CA, 2012-04 CN)	Butcher, Stephen (NZ, 2012-11 CN); Montealegre, Ana Lilia (MX, 2012-11 CN)	42
34	2005-003 Visto bueno fitosanitario previo a la importación (2005-003)	3	C	GTE	-	CIMF-7 (2005)	00. Pendiente	Forest, Marie-Claude (CA, 2012-04 CN)	Butcher, Stephen (NZ, 2012-11 CN); Montealegre, Ana Lilia (MX, 2012-11 CN)	42
35	2014-003 Requirements for the use of chemical treatments as a phytosanitary measure (2014-003) Requirements for the use of chemical treatments as a phytosanitary measure (2014-003) (la traducción en español estará disponible breve)	3	A, B, C	GTTF	-	CMF-9 (2014)	04. La especificación se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Gomes, Patrick (US, 2014-05 CN)	Rees, David (AU, 2014-05 CN)	-
36	2001-001 Eficacia de las medidas (2001-001)	4	C, D	GTE	-	CIMF-3 (2001)	00. Pendiente	Vacante	-	8
37	2008-005 Movimiento internacional de flores y follajes cortados (2008-005)	4	B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	12. Proyecto de NIMF en elaboración	Montealegre, Ana Lilia (MX, 2012-04 CN)	Aliaga, Julie (US, 2013-05 SC)	-

**Cuadro 3:** Sujetos para GTPD por orden de prioridad, después ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal ( del grupo técnico) (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º
38	2004-011 <i>Xanthomonas citri</i> subsp. <i>citri</i> (2004-011)	1	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	14. Proyecto PD recomendado por GTPD a CN para su aprobación en nombre de la CMF	Taylor, Robert (NZ)	de Gruyter, Hans (NL)	-
39	2004-009 <i>Erwinia amylovora</i> (2004-009)	1	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	10. Proyecto de PD aprobado para consulta con los miembros	James, Delano (CA)	James, Delano (CA)	-
40	2013-001 <i>Liberibacter solanacearum</i> (2013-001)	1	B,C	TPDP	Bacteria	2013-05 SC	02. Se han solicitado autores	Taylor, Robert (NZ)	Rodoni, Brendan (AU)	-
41	2004-023 <i>Phyllosticta citricarpa</i> en frutas (2004-023)	1	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	17. CN en revision de objeción formal	de Gruyter, Hans (NL)	-	-
42	2004-015 Genus <i>Anastrepha</i> spp. (2004-015)	1	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	10. Proyecto de PD aprobado para consulta con los miembros	Terra, Ana Lía (UY)	Malipatil, Mali (AU)	-
43	2006-017 Genus <i>Liriomyza</i> spp. (2006-017)	1	A,B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Terra, Ana Lía (UY)	Barr, Norman (US)	-
44	2006-028 Tephritidae: Identificación de estadios inmaduros de moscas de la fruta de importancia económica por medio de técnicas moleculares (2006-028)	1	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	00. Pendiente	Terra, Ana Lía (UY);	Barr, Norman (US)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal ( del grupo técnico) (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º
45	2004-017 <i>Ditylenchus destructor</i> / <i>D. dipsaci</i> (2004-017)	1	A,B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	10. Proyecto de PD aprobado para consulta con los miembros	Anthoine, Geraldine (FR)	James, Delano (CA)	-
46	2006-027 <i>Sorghum halepense</i> (2006-027)	1	A,B,C	GTPD	Plantas	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Liping, Yin (CN)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
47	2008-009 <i>Striga</i> spp. (2008-009)	1	B,C	GTPD	Plantas	CMF-3 (2008)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Liping, Yin (CN)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
48	2006-022 Viroide del tubérculo fusiforme de la papa (2006-022)	1	A,B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	13. Proyecto de PD remitido al CN con las observaciones del GTDP	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
49	2004-019 <i>Tomato spotted wilt virus</i> (TSWV), <i>Impatiens necrotic spot virus</i> (INSV) and <i>Watermelon silver mottle virus</i> (WSMoV) (2004-019)	1	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
50	2004-024 <i>Xylella fastidiosa</i> (2004-024)	2	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Taylor, Robert (NZ)	Rodoni, Brendan (AU)	-
51	2004-010 <i>Liberibacter</i> spp. / <i>Liberobacter</i> spp. en <i>Citrus</i> spp.(2004-010)	2	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Rodoni, Brendan (AU)	Taylor, Robert (NZ)	-
52	2004-013 <i>Phytophthora ramorum</i> (2004-013)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-
53	2006-018 <i>Puccinia psidi</i> (2006-018)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	5. Proyecto de PD en curso de elaboración	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal ( del grupo técnico) (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º
54	2006-021 <i>Fusarium moniliformis / moniforme</i> syn. <i>F. circinatum</i> (2006-021)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	02. Se han solicitado autores	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-
55	2006-026 <i>Bactrocera dorsalis</i> complex (2006-026)	2	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
56	2013-002 <i>Conotrachelus nenuphar</i> (2013-002)	2	B,C	TPDP	Insectos y ácaros	2013-05 SC	02. Se han solicitado autores	Barr, Norman (USA)	Terra, Ana Lía (UY)	-
57	2004-016 <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (2004-016)	2	B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Anthoine, Geraldine (FR)	James, Delano (CA)	-
58	2006-025 <i>Aphelenchoides besseyi</i> , <i>A. ritzemabosi</i> y <i>A. fragariae</i> (2006-025)	1	A,B,C	GTPD	Nematodos	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Anthoine, Géraldine (FR)	de Gruyter, Hans (NL)	-
59	2004-018 Phytoplasmas (general) (2004-018)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	10. Proyecto de PD aprobado para consulta con los miembros	Rodoni, Brendan (AU)	James, Delano (CA)	-
60	2004-021 <i>Citrus tristeza virus</i> (2004-021)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
61	2006-023 Begomoviroses transmitidos por <i>Bemisia tabaci</i> (2006-023)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Rodoni, Brendan (AU)	James, Delano (CA)	-
62	2006-019 <i>Dendroctonus ponderosae</i> syn. <i>Scolytus scolytus</i> (2006-019)	3	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Anthoine, Geraldine (FR)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal ( del grupo técnico) (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º
63	2004-020 <i>Anoplophora</i> spp. (2004-020)	3	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Terra, Ana Lía (UY)	Barr, Norman (US)	-
64	2013-003 <i>Anguina</i> spp. (2013-003)	3	A,B,C	TPDP	Nematodos	2013-05 SC	02. Se han solicitado autores	Anthoine, Geraldine (FR)	Taylor, Robert (NZ)	-
65	2004-012 <i>Xanthomonas fragariae</i> (2004-012)	4	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Taylor, Robert (NZ)	de Gruyter, Hans (NL)	-
66	2004-008 <i>Gymnosporangium</i> spp. (2004-008)	4	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	00. Pendiente	de Gruyter, Hans (NL)	-	-
67	2006-020 <i>Ips</i> spp. (2006-020)	4	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Liping, Yin (CN)	-
68	2004-025 <i>Xiphinema americanum</i> (2004-025)	4	B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Anthoine, Geraldine (FR)	Terra, Ana Lía (UY)	-



**Cuadro 4:** Sujetos para GTTF, por orden de prioridad, Situación, después número de tema.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal del tratamiento (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
69	2012-011 Irradiación contra <i>Dysmicoccus neobrevipes</i> , <i>Planococcus lilacinus</i> y <i>Planococcus minor</i> (2012-011)	1	A,C	GTTF	Tratamientos mediante irradiación	2013-04 SC (e-decision)	07. Proyecto de TF remitido a consulta con los miembros	Parker, Andrew (FAO-IAEA, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2014-04 GTTF)	-
70	2012-009 Irradiación contra <i>Ostrinia nubilalis</i> (2012-009)	1	A,C	GTTF	Tratamientos mediante irradiación	2013-05 CN	05. El proyecto de TF se ha remitido al CN para consulta con los miembros	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 GTTF)	-	-
71	2010-103 Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus sinensis</i> var. <i>Navel</i> y <i>Valencia</i> (2010-103)	1	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2011-05 CN	06. Proyecto de TF aprobado para consulta con los miembros	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-
72	2007-114 Tratamiento térmico de madera mediante calentamiento dieléctrico (2007-114)	1	B,C	GTTF	Tratamientos para el material de embalaje de madera	2010-11 CN	04. Projet de TP soumis au GTTF pour examen	Ormsby, Mike (NZ, 2006-12 GTTF)	-	-
73	2007-101 Fumigación del material de embalaje de madera con fluoruro de sulfurilo (2007-101)	1	B,C	GTTF (GTCF)	Tratamientos para el material de embalaje de madera	2010-11 CN	04. Projet de TP soumis au GTTF pour examen	Ormsby, Mike (NZ, 2006-12 GTTF)	-	-
74	2007-212 Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus reticulata</i> cultivares y híbridos (2007-212)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Proyecto de TF en curso de elaboración	Ormsby, Mike (NZ, 2012-12 GTTF)	-	-
75	2007-210 Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus paradisi</i> (2007-210)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Proyecto de TF en curso de elaboración	Gomes, Patrick (US, 2012-12 GTTF)	Rees, David (AU, 2014-04 GTTF)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal del tratamiento (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
76	2007-206G Tratamiento de frío contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Citrus limon</i> (2007-206G)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Proyecto de TF en curso de elaboración	Wang, Yuejin (CN, 2006-12 GTTF)	Ormsby, Mike (NZ, 2014-04 GTTF)	-
77	2007-206F Tratamiento de frío contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Citrus reticulata</i> x <i>C. sinensis</i> (2007-206F)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Draft PT under development	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	Myers, Scott (US, 2014-04 GTTF)	-
78	2007-206E Tratamiento de frío contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Citrus sinensis</i> (2007-206E)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Draft PT under development	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	Myers, Scott (US, 2014-04 GTTF)	-
79	2007-206C Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus limon</i> (2007-206C)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Draft PT under development	Wang, Yuejin (CN, 2012-12 GTTF)	Ormsby, Mike (NZ, 2014-04 GTTF)	-
80	2007-206B Tratamiento de frío contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Citrus reticulata</i> x <i>C. sinensis</i> (2007-206B)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Draft PT under development	Gomes, Patrick (US, 2012-12 GTTF)	Rees, David (AU, 2014-04 GTTF)	-
81	2007-206A Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus sinensis</i> (2007-206A)	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	03. Draft PT under development	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	Myers, Scott (US, 2014-04 GTTF)	-
82	2010-106 Tratamiento térmico mediante vapor contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Mangifera indica</i> (2010-106)	2	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	06. Proyecto de TF aprobado para consulta con los miembros	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	Park, Min-Goo (KR, 2012-12 GTTF)	-
83	2010-102 Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Citrus clementina</i> var. <i>Clemenules</i> (2010-102)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2011-05 CN	06. Proyecto de TF aprobado para consulta con los miembros	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal del tratamiento (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
84	2009-109	Tratamiento térmico mediante vapor contra <i>Bactrocera Dorsalis</i> en <i>Carica papaya</i> var. Solo (2009-109)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	06. Proyecto de TF aprobado para consulta con los miembros	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-	-
85	2009-105	Tratamiento con aire forzado a alta temperatura contra <i>Bactrocera melanotus</i> y <i>Bactrocera xanthodes</i> en <i>Carica papaya</i> (2009-105)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	06. Proyecto de TF aprobado para consulta con los miembros	Jessup, Andrew (AU, 2009-01 GTTF)	-	-
86	2010-107	Tratamiento térmico mediante vapor contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Mangifera indica</i> (2010-107)	2	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-
87	2009-108	Tratamiento térmico de vapor contra <i>Mangifera indica</i> var. Manila Super (2009-108)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Willink, Eduardo (AR, 2012 -12 GTTF)	-	-



**Cuadro 5:** Sujetos del GTG, en orden alfabético Inglés.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
88	2010-006 declaración adicional (2010-006)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
89	1994-001 Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) (1994-001)	-	-	GTG	-	CMF (1994)	-	Hedley, John (NZ, 2009 -11 CN)	-	1
90	2013-014 <i>area of low pest prevalence</i> (2013-014) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
91	2013-004 <i>authorize, accredit, certify</i> (2013-004) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
92	2013-005 <i>bark</i> (2013-005) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
93	2011-004 contención (2011-004)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
94	2012-001	plaga contaminante (2012-001)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
95	2011-005	control (2011-005)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
96	2006-016	país de origen (2006-016)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	CMF-1 (2006)	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	37
97	2012-007	flores y ramas cortadas (2012-007)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
98	2013-017	<i>effective dose</i> (2013-017) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-11 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
99	2014-009	endangered area (2014-009)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2015-05 CN	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
100	2011-003	erradicación (2012-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
101	2010-008	exclusión (2010-008)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
102	2013-018	<i>grain</i> (2013-018) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-11 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
103	2011-001	identidad (2011-001)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
104	2013-006	<i>kiln-drying</i> (2013-006) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
105	2013-007	<i>mark</i> (2013-007) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
106	2010-023	presente naturalmente (2010-023)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
107	2010-026 presencia (2010-026)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
108	2010-021 organismo (2010-021)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
109	2013-008 <i>phytosanitary security (of a consignment)</i> (2013-008) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
110	2010-004 condición fitosanitaria (2010-004)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
111	2010-005	punto de ingreso (2010-005)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 SC	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZL)	-	-
112	2013-016	<i>pre-clearance</i> (2013-016) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
113	2012-004	sitio de producción (2012-004)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
114	2012-003	área protegida (2012-003)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
115	2012-006	área bajo cuarentena (2012-006)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
116	2010-013	estación cuarentenaria (2010-013)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
117	2010-027	restricción (2010-027)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
118	2010-030	Revisión de la utilización y / o en las NIMF aprobadas (2010-030)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	13. El grupo de redacción está examinando el vocablo	Hedley, John (NZ)	-	-
119	2011-002	supresión (2011-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
120	2013-015	survey (2013-015) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
121	2010-002	enfoque(s) de sistemas (2010-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	09. Proyecto de vocablo en el período para presentar cuestiones sustanciales respecto a los proyectos de NIMF	Hedley, John (NZ)	-	-
122	2012-005	nivel de tolerancia (2012-005)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
123	2013-009	<i>trading partner</i> (2013-009) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	02. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
124	2013-010	<i>visual examination</i> (2013-010) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
125	2013-011	<i>wood</i> (2013-011) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 CN	05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para consulta de los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-